

**EXTERNO (Para distribución general)**

**Índice AI: ASA 11/15/95/s**

**16 de noviembre de 1995**

**Más información sobre EXTRA 110/95 (ASA 11/13/95/s, del 22 de septiembre de 1995) - Temor por la seguridad y nueva preocupación: Ejecuciones deliberadas y arbitrarias**

### **AFGANISTÁN Civiles en Kabul**

---

Aumenta la preocupación por la seguridad de la población civil de Kabul tras un nuevo bombardeo de la ciudad en días recientes. Según los informes, entre el 11 y el 13 de noviembre de 1995 al menos 57 civiles desarmados murieron y más de 150 resultaron heridos cuando los proyectiles y las descargas de artillería procedentes de las posiciones de los talibanes, al sur de Kabul, hicieron impacto sobre las zonas civiles de la ciudad.

El 11 de noviembre murieron 36 civiles cuando más de 170 proyectiles y bombas alcanzaron las zonas civiles. Una andanada cayó en el mercado de Foruzga, obligando a ponerse a cubierto a comerciantes y compradores. Los proyectiles alcanzaron el distrito de Taimani, donde se han instalado muchas personas procedentes de otras partes de Kabul. Otras zonas residenciales alcanzadas por los ataques de proyectiles y artillería fueron el distrito de Bagh Bala, al noroeste de Kabul, y Wazir Akbar Khan, donde vive gran parte de la pequeña colonia extranjera residente en la ciudad. Un proyectil atravesó una ventana del único estudio cinematográfico privado que se hallaba en funcionamiento en Kabul. En ese momento se encontraban rodando una escena. Nueve personas murieron en el acto, incluido el director, Hamyoon Sadozai, uno de los cineastas más conocidos de Afganistán. Según los informes, el único superviviente salió disparado por una ventana por la onda expansiva de la explosión y no presenta heridas graves. Entre las víctimas figura una niña de 11 años que había ido a ver a su padre, un famoso actor.

Ésta es la primera vez en varios meses que los civiles de Kabul se han convertido en el blanco de los ataques con proyectiles y los bombardeos dirigidos contra zonas residenciales de la ciudad, lo que modifica la pauta de ataque de las últimas semanas, en las que sólo se atacaban objetivos militares. El 20 de septiembre de 1995, los talibanes habían dado un ultimátum de cinco días para atacar Kabul si las fuerzas del presidente Rabbani no se rendían. Tras la Acción Urgente de Amnistía Internacional del 22 de septiembre y los llamamientos de otras organizaciones internacionales, retiraron su amenaza de bombardear la ciudad.

Amnistía Internacional no está en situación de confirmar que la milicia de los talibanes haya sido la responsable de este último bombardeo, pero los informes de que el fuego procedía de las posiciones controladas por ella parecen creíbles. Según la información de que dispone Amnistía Internacional, las víctimas de estos últimos ataques han sido casi exclusivamente civiles. Fuentes hospitalarias de Kabul han descrito las muertes como los sucesos más graves y sangrientos desde que volvió a iniciarse la lucha alrededor de la ciudad, a mediados de octubre de 1995.

Amnistía Internacional vuelve a instar a los talibanes y al resto de las facciones en lucha que respeten los principios del derecho humanitario internacional y no lancen ataques deliberados o indiscriminados contra la población civil de Kabul.

**NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas o cartas urgentes o por vía aérea en inglés o en su propio idioma:**

*A los talibanes:*

- expresando su profunda preocupación porque se hayan elegido aparentemente zonas civiles de Kabul como blanco de los ataques de proyectiles y artillería;

- solicitando a los dirigentes de los talibanes que se aseguren de que sus fuerzas armadas se abstienen de llevar a cabo ataques deliberados o indiscriminados –incluyendo los bombardeos– contra civiles;

*A los talibanes y a las delegaciones diplomáticas de Afganistán:*

- instando a los dirigentes de las facciones en lucha (los talibanes y las fuerzas gubernamentales de Afganistán) a que respeten los principios de la legislación humanitaria creados para garantizar la protección de los civiles y los no combatientes en situaciones de conflicto armado.

**LLAMAMIENTOS A:**

1. Moulavi Abdul Rahman Zaheb  
Office of the Taleban  
Darul-Uloom Zia-ul Madares  
Jamrood Road  
Board  
Peshawar  
Paquistán

**Telegramas: Darul-Uloom Zia-ul Madares, Jamrood Road, Peshawar, Paquistán**

**Tratamiento: Dear Moulavi/Sr Moulavi**

2. La delegación diplomática de Afganistán en su país para que los remitan a las autoridades del gobierno afgano.

Se ruega a las Secciones que envíen copias de esta AU a sus respectivos gobiernos, solicitándoles que utilicen su influencia con países que tengan vínculos con Afganistán, entre ellos Paquistán, Irán y Arabia Saudí, para garantizar la seguridad de la población civil de Kabul.

Por razones de seguridad, den la dirección de su Sección para las respuestas (no la de su domicilio).

**COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:**

La delegación diplomática de Paquistán en su país, solicitándole que los remitan a los dirigentes de los talibanes en Paquistán.

**ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después del 31 de diciembre de 1995.